

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Contra-Schmerz

hilft bei Kopfweh, Migräne,  
Zahnweh, Monatsschmerzen,  
ohne Magenbrennen zu  
verursachen.



12 Tabletten Fr. 1.85

feuchtfröhlichen Tauffest auf die Idee einer Tauffahrt kommt. Wie wird wohl der Kleine benannt werden? Falls es Dich, liebes Bethli, sehr wunder nimmt, kann ich Dir ja nach der Taufe Auskunft geben. Wir könnten dann zusammen so ein kleines Auskunftsfeiern... AMT

Warum nicht? Man muß bekanntlich die Feste feiern, wie sie fallen. – Und wenn sie nicht freiwillig fallen, dann reißt man sie vom Zaun. B.

## Die Freundschaftstasse

Es gab eine Zeit für Krinolinen und Pompadours, für Spitzenjabots und Lavendel, für Char-à-banc und Kohlebügeleisen, und diese Zeit muß es gewesen sein, als es auch Freundschaftstassen gab. Nie hätte Frau Gubler davon vernommen, wenn nicht an einem gewöhnlichen nebligen Morgen vor ihrem eher kleinbürgerlichen Hause und dem entsprechenden Teppich vor der Haustüre, eine solche gestanden hätte. Ohne Papier oder Karton, stand die Altgeformte hoch und zart und mit viel Gold demütig auf ihrem Untersatz neben dem Eisen, wo männiglich die Schuhe putzte. Frau Gubler wollte ihre Einkäufe machen und stolperte dabei fast über das seltsame Angebinde aus Porzellan. Denn ein Angebinde war es.

Ein Kranz ist unser Lauf des Lebens  
Auch Dornen, gib es oft' darin  
Doch für mein eifrigstes Bestreben  
Sey Ihre Freundschaft mein Gewinn.

So stand darauf, zwischen Girlanden handgemalter Rosen und Vergißmeinnicht.

Zitternd vor Ueberraschung trug sie das Ding in ihre moderne Stube. Sie stellte es auf den Schieferfertisch. Dort sah die Tasse aus wie etwa ein Kanarienvogel auf der Weide. Wie kam das Geschenk vor ihr Haus? Und so früh am Morgen? War es eine Kostbarkeit oder war es Kitsch? So blutt? War es ein Scherz oder ein Verschenk? War es alt oder neu? Heute machen ja die Neureichen Holzwurmlöcher in die Möbel. So überlegte die Ueberraschte.

Die Tasse war zierlich in der Form und sah vornehm aus mit echtem Gold überzogen. Kein Stempel einer Firma ließ sich finden, auch nicht auf dem Unterteller. Ein Indiz des Wertes, wie die Frau später erfuhr.

Während Frau Gubler ihr Buch über Porzellanstilkunde hervorschüttete, das sie zusammen mit dem alten Kaffeegeschirr mit in die Ehe bekam, läutete ihr Schwager, ein Original aus Uebersee an ihrer Türe. Er komme von den Einkäufen in der Stadt erklärte er in seinem gebrochenen Deutsch und grinste. Er konnte die Gedanken seiner Schwägerin lesen. Beide wußten genau, daß ihre gegenseitigen Gefühle keine Freundschaftstasse rechtfertigten.

Um so gespannter war die Frau, was der goldzahnbestückte Mann aus Tahiti ihr erklären würde.

«Du waist», begann er, «meine Annamaria hat geerbt. Sie at mit ire drei Swestern das ganze Aus umgekert. Ich abe in der Ochsnerkübel die Dasse gefunden und an dich gedacht, weil es at Gold daran!» Die Schwägerin überlegte die Ueberlegungen des Schwagers und erinnert sich an ihr Kaffeegeschirr mit Goldrand in der Vitrine. –

Bei nächster Gelegenheit wollte Frau Gubler einen Porzellanfachmann nach dem Wert des Stükess fragen. Bis dahin stellte sie die Tasse zwischen die Bücher neben Werthers Leiden.

Und als dann der Mann des Faches kam und einen Seltenheitswert nannte, der ihr fast den Atem nahm, da legte sie nochmals ihre Brille auf die Nase und las feierlich, langsam:

«Sey Ihre Freundschaft mein Gewinn». Angelica Arb.

## Wie ich zur modernen Mutter avancierte

Meine zwölfjährige Tochter hat prachtvolles kräftiges Haar, genau richtig gelockt, nicht zuviel und nicht zuwenig, sozusagen der Neid sämtlicher weiblichen Personen der Umgebung.

Nun kam sie einmal heim von der Schule und erklärte mir kategorisch, sie müsse unbedingt Haarlack sowie

# Die Seite der Frau



Haarfestiger haben, die ganze Klasse brauche das und sie sei die einzige usw. usf.

Mit großer Standhaftigkeit lehnte ich das ab, da so etwas ihrem Haar nur schaden würde und sie es vor allem gar nicht nötig habe. Ich überlebte sämtliches Gesturm darum herum und versprach ihr, ab und zu eine Spülung mit Bier zu machen, da das gesund sei. Mit dieser Weisheit zottelte sie ein klein wenig getröstet in die Schule, wo sie prompt ausgelacht wurde, da so etwas antik sei usw. Ich ließ mich trotzdem nicht erweichen.

Einige Zeit später verriet im «einzig glaubhaften und wahren Blatt» der heutigen Jugend, dem «Bravo», ein deutscher Filmstar mit prächt-

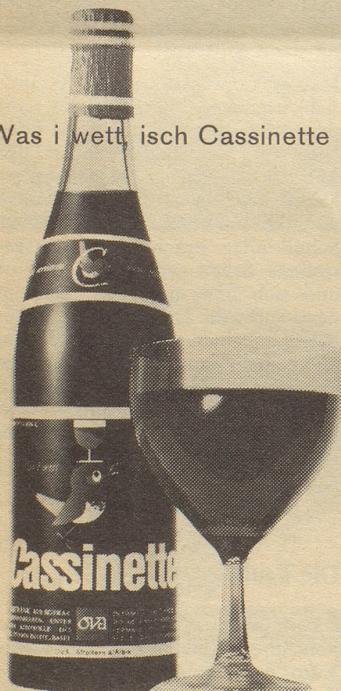
## sansilla

Medizinisches Mund- und Gurgelwasser  
gegen Halsweh

...wie wär's jetzt  
mit einem  
**Weisflog**

GOLD: mild, leicht, gut  
ROT: kräftig, rassig, herb  
Weisflog-Bitter, Altstetterplatz 5, 8048 Zürich

Was i wett, isch Cassinette



Cassinette ist gesundheitlich  
wertvoll durch seinen hohen  
Gehalt an fruchteigenem

## Vitamin C

Ein OVA-Produkt

